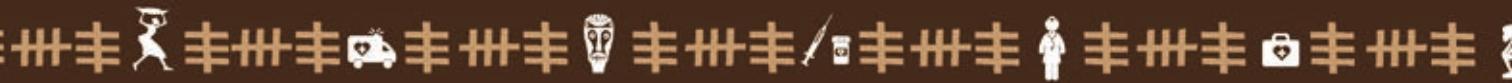


# MEMORIA 2014

## HOSPITAL A HOSPITAL





# ÍNDICE

<b>CARTA DEL PATRONATO</b>	<b>3</b>
<b>1. QUIÉNES SOMOS Y QUÉ HACEMOS</b>	<b>4</b>
<b>2. DE ESTE AÑO DESTACAMOS</b>	<b>6</b>
<b>3. NUESTRA ACTIVIDAD EN 2014</b>	<b>8</b>
<b>3.1. POR QUÉ TRABAJAMOS EN ESTOS PAÍSES</b>	<b>8</b>
<b>3.2. EL HERMANAMIENTO</b>	<b>9</b>
<b>3.3. HOSPITALES HERMANADOS</b>	<b>10</b>
<b>3.4. PROYECTOS SANITARIOS DE COLABORACIÓN PUNTUAL</b>	<b>19</b>
<b>3.5. PROGRAMA SALUD 2.0: TECNOLOGÍA AL SERVICIO DE LA COOPERACIÓN SANITARIA</b>	<b>24</b>
<b>3.6. PROGRAMA DE ATENCIÓN Y TRATAMIENTO DE PACIENTES AFRICANOS EN ESPAÑA</b>	<b>26</b>
<b>4. LISTADO DETALLADO DE PROYECTOS HOSPITALES HERMANADOS</b>	<b>28</b>
<b>5. ORGANIZACIONES COLABORADORAS</b>	<b>32</b>
<b>6. INFORMACIÓN ECONÓMICA</b>	<b>34</b>
<b>7. AGRADECIMIENTOS</b>	<b>36</b>

**Coordinación:** Macrina Camps

**Edición y redacción de contenidos:** Cristina López, Judith Sinova y DEVA Comunicación financiera y sostenibilidad

**Revisión de textos, diseño y maquetación:** [www.puntoycoma.org](http://www.puntoycoma.org)

**Fotos:** Imágenes cedidas por voluntarios y voluntarias a la Fundación Recover Hospitales para África

**Otras imágenes:** Adaptación de imágenes obtenidas en Freepik.com

Impreso en papel 100% reciclado

***Mucha gente pequeña, en lugares pequeños, haciendo cosas pequeñas, puede cambiar el mundo.***





Queridas amigas, queridos amigos,

En vuestras manos tenéis la **Memoria Anual 2014** de la Fundación Recover Hospitales para África. A través de sus páginas, queremos haceros partícipes de nuestras actividades y proyectos durante el pasado ejercicio.

El balance de 2014 ha quedado tristemente marcado por la virulenta epidemia de ébola que asoló Sierra Leona, Liberia y Guinea-Conakry, y que afectó en menor medida a otros países como Nigeria, Senegal o Malí. Esta situación ha puesto de manifiesto **la necesidad de trabajar en la mejora y fortalecimiento de los sistemas de salud de países africanos** en los que, actualmente, muchas enfermedades están fuera de control por falta de medios básicos y de profesionales sanitarios.

En este contexto, nuestra misión, consistente en trabajar por una asistencia sanitaria digna, asequible y sostenible en el continente africano, cobra más sentido que nunca.

Desde hace siete años, nos apoyamos en la filosofía de trabajo de **“hospital a hospital”** y en un modelo propio de **“hermanamiento”**, consistente en colaborar a largo plazo y de forma directa con cada centro, y del que deriva la profesionalización de los hospitales cameruneses a los que apoyamos: **Saint Martin de Porres, en Yaoundé, Saint Dominique de Djunang y Monavebe, en Sangmelimá.**

Aunque nos precede una coyuntura difícil, hemos conseguido convertir la complejidad en oportunidad, un hito que nos permite dirigirnos a vosotros hoy desde

la satisfacción de haber alcanzado las metas propuestas.

El alto grado de desarrollo alcanzado por esos tres centros nos ha animado a emprender el reto de conseguir que sean además **respetuosos con el entorno y con la salud de sus comunidades.** A través de estudios y auditorías de impacto medioambiental, hemos mejorado su gestión de residuos sanitarios y de abastecimiento de agua, aumentando la seguridad de pacientes, trabajadores y de la propia comunidad. Este proyecto ha sido reconocido con el **Premio Caja-mar Objetivos del Milenio 2014.**

Otra de nuestras iniciativas que ha gozado de reconocimiento este año ha sido nuestro innovador **programa de Salud 2.0**, que ha logrado que médicos españoles voluntarios valoren diariamente las radiografías y pruebas diagnósticas de pacientes africanos a miles de kilómetros de distancia. En 2014, este programa ha obtenido el **Premio Talento Solidario de la Fundación Botín**, consistente en la incorporación de una persona dedicada en exclusiva a la captación de fondos.

Asimismo, gracias al esfuerzo de muchas empresas y entidades, de los propios hospitales y de las autoridades de Camerún, **28 toneladas de equipos y material médico** han llegado a los centros con los que trabajamos, ampliando las posibilidades de realizar pruebas nuevas y mejores diagnósticos.

A pesar de todo el esfuerzo, todavía son muchos los hospitales africanos que no cuentan con los medios necesarios para atender casos extremos; por ello, segui-

mos apostando por nuestro **programa de evacuación y tratamiento de pacientes africanos en España.** Aimée, una camerunesa de 32 años afectada por una grave enfermedad en su cadera, es un ejemplo de cómo una asistencia de calidad en un país desarrollado marca la diferencia entre vivir o morir en África. Aimée fue tratada en nuestro país y su historia ha inspirado un documental sobre la situación sanitaria de Camerún.

Desde el patronato de la Fundación Recover Hospitales para África, queremos **dar las gracias** a todos los que nos acompañáis desde hace años y a nuestros nuevos colaboradores: particulares, empresas, médicos y personal sanitario, hospitales, fundaciones y ONG, organismos públicos e instituciones educativas. **Juntos, hacéis posibles nuestros proyectos y nuestra misión.**

También queremos dar las gracias a todos los directores y profesionales de los hospitales y centros con los que trabajamos en África por su esfuerzo, tesón y dedicación diaria para que sus pacientes tengan una atención sanitaria digna y mejor cada día.

Os invitamos de nuevo a que recorráis y conozcáis todos nuestros proyectos en 2014 de la mano de nuestra Memoria, y confiamos en seguir manteniendo viva entre todos **la aspiración de cumplir nuestro sueño: mejorar la salud de quienes viven en el continente africano.**

A todas y todos, GRACIAS.

Patronato de Fundación Recover,  
Hospitales para África



# 1. QUIÉNES SOMOS Y QUÉ HACEMOS

La Fundación Recover, Hospitales para África nace a finales de 2007, gracias a la iniciativa de un grupo de profesionales vinculados al sector de la salud y preocupados por la sanidad de los países más desfavorecidos. Su misión es el desarrollo de hospitales africanos para que los pacientes reciban una atención sanitaria de calidad, asequible y sostenible.



El equipo de la Fundación Recover. De izquierda a derecha: Macrina, Sonia, Andrea, Nery, Adelina, Cristina, Ángela, Fernando y Ana.

## NUESTRAS LÍNEAS DE TRABAJO

Desarrollo integral de hospitales en África:  
Infraestructuras,  
equipamiento,  
áreas asistenciales,  
programas de  
prevención,  
formación de  
personal sanitario.

Programa de  
atención y tratamiento de  
pacientes africanos  
en España



Proyectos  
sanitarios  
de colaboración  
puntual.

Programa  
Salud 2.0  
África-España.

Nuestra labor es posible gracias al esfuerzo y apoyo de voluntarios y socios, así como de empresas y organizaciones públicas y privadas, que mediante donaciones o trabajos pro bono han impulsado la realización de nuestros proyectos en diversos hospitales africanos.



- + de **700** socios
- + **650** voluntarios
- + de **60** empresas y organizaciones

Datos de finales de 2014



José Ramón, voluntario. Cardiólogo del Hospital Universitario de Gran Canaria Doctor Negrín.

## VOLUNTARIADO: UNA PARTE FUNDAMENTAL DEL EQUIPO

Nuestros voluntarios y voluntarias, procedentes de distintos puntos de nuestra geografía, ofrecen su tiempo y su ilusión de forma desinteresada y comprometida. Contamos con los **perfiles más diversos**: médicos, enfermeros, arquitectos, periodistas, ingenieros, economistas, etc.

### Son muchas las formas de ayudar a África:

- **sobre el terreno**: mediante campañas sanitarias o en la gestión de los hospitales.
- **en España**: acompañando a pacientes, recibiendo a profesionales sanitarios becados, o ayudando en nuestra oficina.

También existen **grupos de trabajo** –integrados por profesionales de distintos ámbitos que realizan proyectos para la organización– y **embajadores** de la Fundación Recover que nos ayudan a abrir nuevas puertas y a capitalizar nuevas oportunidades.

### ¿Quieres colaborar?

Ponte en contacto con nosotros.

## De consultores a voluntarios

Un grupo de profesionales de la consultoría estratégica se ha convertido en un equipo de voluntarios y voluntarias que ayuda a marcar la diferencia en la sanidad de África.

*“Recover había logrado ya varios casos de éxito desarrollando hospitales accesibles y sostenibles en África. Para seguir avanzando se enfrentaba al reto de revisar su modelo operativo y estrategia de futuro para llevar al siguiente nivel su impacto en la sanidad africana.*

*La experiencia no ha podido ser más positiva. Las cualidades del equipo de Recover en materia de profesionalidad, pasión por ayudar a los más necesitados y voluntad de aprovechar al máximo el apoyo recibido, lo convierten en un “cliente” ideal para el voluntariado. Para nosotros el proyecto ha supuesto un continuo aprendizaje, y una oportunidad de aportar un granito de arena al sistema sanitario africano”.*



De izda a dcha y de abajo a arriba: Laura, Alfonso, Valvanera, Silvia y Xabier, son parte de los voluntarios que junto con Celso, Inés, Joaquín han colaborado con nosotros.



## Un embajador de excepción

Gracias a nuestro voluntario Javier, obtuvimos el premio a la ONG del Empleado de Lilly, y con él parte de la financiación para un Banco de Sangre en el Hospital Saint Dominique, en Djunang.

*“Presentar a la Fundación Recover al premio fue para mí una satisfacción y una oportunidad. Satisfacción por poder contribuir gracias a un proyecto real en una temática que encajaba perfectamente con la filosofía de mi compañía. Y oportunidad por poder dar a conocer el fabuloso trabajo que se realiza desde Recover”.*

Javier. Empleado de Lilly.

## 2. DE ESTE AÑO DESTACAMOS

### ## UN REGALO DE REYES MUY ESPECIAL

A principios de año llegó al puerto de Douala un contenedor cargado con 28 toneladas de material hospitalario básico (fonendoscopios, tensiómetros, termómetros, etc.), quirúrgico (suturas, tijeras, pinzas, laringoscopios, etc.), uniformes, instrumental de curas, tubos y kits de laboratorio, material de odontología... Incluía también un aparato de rayos X, un ecógrafo, electrocardiogramas, respiradores, miniclaves para esterilizar, una torre de anestesia, un sillón dental, dos incubadoras, un mamógrafo, etcétera.

Llegar a Douala no fue un trabajo fácil: nos ha costado dos años reunir material suficiente para llenar el contenedor y verificar técnicamente los equipos para asegurar su correcto funcionamiento y pertinencia en África, además de un importante esfuerzo económico, humano y logístico. Una vez en terreno, la complejidad burocrática del puerto demoró su retirada, pero finalmente en julio el material fue distribuido a los hospitales de destino.

Queremos dar las gracias a quienes han hecho posible este regalo. Donantes (particulares, empresas y hospitales y clínicas españolas) y personas como Alejandro, técnico voluntario para la revisión de equipos; Cristina Antolín, directora del Hospital Saint Martin de Porres; misioneros de otras congregaciones religiosas en el terreno; y organismos como la Nunciatura de Yaoundé, la embajada de Camerún en España y los Ministerios de Sanidad y Finanzas del país.



### ## BECAS: LA FORMACIÓN QUE GARANTIZA EL FUTURO

África sufre una gran escasez de profesionales sanitarios, sobre todo de especialistas. Por ejemplo, en todo Camerún solo hay 15 traumatólogos y 21 anestesiistas en todo el país. Por eso, uno de los proyectos en los que ponemos más énfasis en los hospitales con los que trabajamos es el de la formación de sus profesionales. En 2014, nueve personas recibieron formación en África y en España: seis en sanidad y tres en gestión.

### ## UNA ONG CON MUCHO TALENTO... SOLIDARIO

En 2014, la Fundación Botín nos otorgó el Premio Talento Solidario, destacando el alto grado de innovación, sostenibilidad, necesidad e impacto social de nuestro proyecto Salud 2.0. Este reconocimiento, que ha supuesto la incorporación de un profesional durante un año, supone un refuerzo que nos está permitiendo desarrollar una función estratégica –la captación de fondos–, a la vez que está siendo un impulso para la profesionalización de la organización en todas sus áreas.



## ## PROYECTO "DONA SANGRE TAMBIÉN EN ÁFRICA"

La necesidad de sangre es constante en un hospital pero disponer de la misma y hacerlo, además a tiempo, no siempre es posible en África.

En el **Hospital Saint Dominique**, el desarrollo de las áreas quirúrgicas y el incremento de pacientes, sumado a con los avances en el laboratorio que ha derivado de la formación de uno de sus técnicos, nos hizo pensar que era el momento de poner en marcha un **banco de sangre**. En 2014, el proyecto ha contado con un gran apoyo de particulares, empresas e instituciones, y ha recibido un impulso muy importante gracias al **Premio a la ONG del Empleo de Lilly**.

## ## COMPROMETIDOS CON EL ENTORNO

El grado de desarrollo alcanzado por nuestros hospitales nos ha permitido emprender este año el reto de definir los estándares necesarios para conseguir una correcta gestión de residuos sanitarios y una mejora en el abastecimiento de agua, aumentando así la seguridad no solo de los pacientes y trabajadores del centro, sino también de la población de sus alrededores. La innovación del proyecto realizado en el Hospital de Monavebe nos hizo ganar el **Premio Cajamar Objetivos del Milenio 2014**.

## ## PEQUEÑOS, PERO INNOVADORES

Nuestro proyecto Salud 2.0 aúna la **atención sanitaria, la formación y la investigación** conectando profesionales sanitarios africanos con médicos españoles voluntarios, a través de una plataforma denominada Medting. No solo es una excelente herramienta para diagnóstico de casos clínicos complejos sino una red científica que permite estudiar casos de enfermedades muy avanzadas que rara vez se encuentran en España y, por lo tanto, muy interesantes para la investigación. En octubre de 2014 el carácter innovador de este programa nos permitió participar como ponentes en el **Congreso Internacional de Medicina 2.0**, que se celebró la ciudad de Málaga.



*"Mi gran sueño es poder aplicar en mi Hospital de Djunang todo lo que he aprendido aquí, para poder ayudar a los enfermos que necesitan nuestros servicios. Estoy particularmente agradecido al personal del Hospital Marina Salud de Denia y a la Fundación Recover. Ahora dispongo de mucha información para nuestro laboratorio y el banco de sangre: búsqueda de los anticuerpos irregulares, prueba cruzada, Test de Coombs Directo, Salin y mucho más".*

Étienne, técnico de laboratorio.  
Hospital Saint Dominique de Djunang.



Macrina Camps recibiendo el Premio Objetivos del Milenio 2014 de la Fundación Cajamar.



## 3. NUESTRA ACTIVIDAD EN 2014

CON UN 24% DE LA CARGA MUNDIAL DE ENFERMEDAD, ÁFRICA POSEE ÚNICAMENTE UN 3% DE LOS PROFESIONALES SANITARIOS Y UN 1% DE LOS RECURSOS.

### 3.1. POR QUÉ TRABAJAMOS EN ESTOS PAÍSES

¿Qué pasa cuando alguien se pone enfermo en un país como Camerún?

En muchos países africanos, como Camerún, no existe Seguridad Social. Un tratamiento de paludismo con complicaciones en un hospital público puede costar casi el 40% del salario medio mensual, una cesárea de emergencia supone hasta 4 veces ese salario. Además los hospitales suelen carecer de herramientas de diagnóstico adecuadas o de especialistas para tratar determinadas enfermedades.



#### LA REALIDAD EN CIFRAS

	España	Camerún	Burkina Faso	R.D. Congo
Índice de Desarrollo Humano <sup>1</sup>	27	152	181	186
Esperanza de vida al nacer <sup>1</sup> en años	82,1	55,1	56,3	50
Nº de Médicos por cada 10.000 personas <sup>2</sup>	49,5	0,8	0,5	--
Tasa Mortalidad por paludismo por cada 100.000 habitantes <sup>2</sup>	--	55	103	105
Tasa Mortalidad menores 5 años por cada 1.000 nacidos vivos <sup>2</sup>	4,2	94,5	97,6	118,5
Tasa de Mortalidad materna por cada 100.000 nacidos vivos <sup>2</sup>	4	590	400	730
Nacimientos atendidos por personal cualificado <sup>2</sup>	--	64%	66%	80%

1. Fuente 2014 Human Development Index

2. World health statistics 2015



### 3.2. EL HERMANAMIENTO

El trabajo de Recover se basa en el apoyo a largo plazo a los hospitales africanos mediante la realización de proyectos sucesivos durante el tiempo necesario para que el centro se consolide, ofrezca una atención sanitaria de calidad y funcione con autonomía.

**EL HERMANAMIENTO SUPONE DE 5 A 7 AÑOS DE APOYO Y ASISTENCIA CONTINUADA CON PROYECTOS DE REHABILITACIÓN, ATENCIÓN SANITARIA Y GESTIÓN.**



Hospital Saint Dominique, en Djunang.  
Hermanado desde 2009.



Hospital Monavebe, en Sangmelima.  
Hermanado desde 2010.



Hospital Saint Martin de Porres, en Yaoundé.  
Hermanado desde 2008.

### 3.3. HOSPITALES HERMANADOS



2007

2014



#### 2007

Rehabilitación  
Dotación equipos  
Puesta en marcha servicios asistenciales  
Mejora de infraestructuras  
Formación de personal local  
Proyectos sanitarios y de gestión

#### 2014

Hospital consolidado y de referencia en el país  
Salud 2.0  
Formación de personal local en sanidad y gestión  
Proyectos medioambientales

### ## HOSPITAL SAINT MARTIN DE PORRES, YAOUNDÉ (CAMERÚN)

Se encuentra en el barrio periférico de Mvog Betsi de Yaoundé, la capital de Camerún y la segunda ciudad más poblada del país con más de 2 millones de habitantes. Está gestionado por un Consorcio de Hermanas Dominicas y desde su inauguración en 2008 la Fundación Recover ha acompañado sus distintas etapas de crecimiento.

En estos 7 años el centro ha pasado de atender a 4.287 pacientes al año a 62.820 en 2014. El número de personas en plantilla, por su parte, ha aumentado de 17 a 133.

**En la actualidad, el hospital está consolidado y es un centro de referencia en el país.**

#### EL HOSPITAL EN 2014

- 52 camas y 62.820 pacientes atendidos.
- 133 personas en plantilla.
- 152 partos al mes.
- 1.413 niños y niñas pacientes en pediatría.
- Importe donado en metálico: 76.621 €
- Equipamiento en especie: 69.419,50 €
- 11 voluntarios/as en 6 proyectos de formación médica y gestión (3 sanitarios y 3 de gestión)\*.
- 4 becas de formación médica y gestión (1 en España y 3 en Camerún).

\* Hasta octubre 2014, fecha en la que se interrumpió el envío de voluntarios a terreno por la epidemia de ébola.



## PRINCIPALES PROYECTOS EN 2014

El hospital ha alcanzado un alto grado de desarrollo, de modo que nuestros proyectos están adaptados a su nivel de crecimiento, abordando aspectos de: medio ambiente, prevención, formación, etcétera.

### SIDA ES VIDA

Con un prevalencia del 4%, el VIH-SIDA es una enfermedad que requiere un tratamiento continuado que muchos enfermos no pueden costearse. Sumado al miedo al estigma, esto hace que muchos pacientes decidan no hacerse las pruebas o bien no seguir el tratamiento.

En 2014 ha acabado de implantarse este proyecto co-financiado por la Fundación Barceló, mediante el cual brindamos apoyo económico a personas con pocos recursos para que puedan llevar a cabo los análisis de control y seguimiento de su enfermedad.

El proyecto de sensibilización para las futuras madres y la aportación de leche terapéutica durante los primeros meses de vida, consiguió que la tasa de transmisión materno-infantil se mantuviera a cero.

### CUIDADOS PALIATIVOS, UNA ETAPA QUE NO DEBE OLVIDARSE

En 2014, el hospital abrió la nueva Unidad de Cuidados Paliativos (única en Camerún) y un centro ocupacional para pacientes con VIH-SIDA.



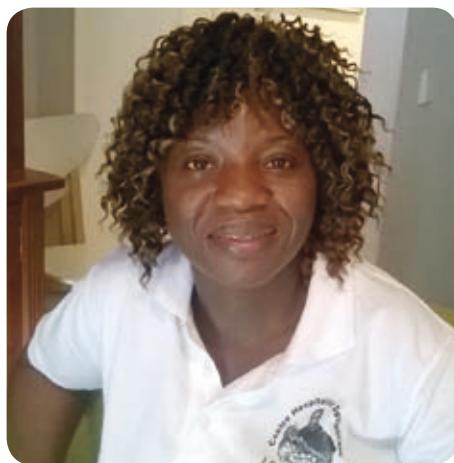


*“El Hospital de Saint Martin de Porres es un oasis de salud en medio del desierto. Da gusto ver cómo el personal sanitario local y el voluntariado saca partido a los escasos recursos que tiene a su disposición para realizar una tarea impecable, brindando asistencia sanitaria a muchas personas que no tendrían dónde ir a curarse sus dolencias si no fuera por la existencia de este centro. La tarea de Cristina Antolín, directora del centro, y del resto de su equipo es para quitarse el sombrero”.*

Javier, del Hospital Universitario Central de Asturias. Voluntario en el Laboratorio de Microbiología.

### **UN HOSPITAL SEGURO, DENTRO Y FUERA DEL CENTRO**

Era necesaria la realización de un estudio de alternativas al sistema actual de abastecimiento de agua, así como de la gestión y eliminación de los residuos sanitarios generados por el hospital. Una vez implantado, este sistema garantizará la seguridad de los pacientes, profesionales sanitarios y de la población del entorno.



Doctora Myriam Mannefou, realizó una beca Recover en la Fundación Jiménez Díaz.

### **UN PROFESIONAL FORMADO=MILES DE PERSONAS ATENDIDAS**

La formación del personal local que trabaja en los hospitales, tanto sanitario como de gestión, es un aspecto vital que permitirá a los centros ser sostenibles y autogestionarse en un futuro. En 2014, **cuatro becas** –dos de gestión y dos para profesionales sanitarios– permitieron formarse a los profesionales del hospital.

Este fue el caso de la **Dra. Mannefou**, que realizó una estancia de 3 meses en el servicio de medicina interna de la Fundación Jiménez Díaz para poder implantar un proyecto de diagnóstico y seguimiento de la diabetes en su hospital.



2009



2014

## 2009

Rehabilitación

Dotación de equipos

Puesta en marcha de servicios asistenciales

Consultas de especialidad

Proyectos sanitarios y de gestión

## 2014

Infraestructuras y equipamiento adecuado a su desarrollo

Salud 2.0

Formación sanitaria y en gestión del personal local

El siguiente objetivo es alcanzar su consolidación

## +++ HOSPITAL SAINT DOMINIQUE, DJUNANG (CAMERÚN)

Está situado a 6 kilómetros de Bafoussam, la tercera ciudad más poblada de Camerún. Antes de la llegada de Recover era una infraestructura abandonada. En 2008, la Congregación de las Dominicanas de la Anunciata firmó un primer acuerdo con la Fundación para la gestión conjunta del centro.

Comenzó a dar servicio en abril de 2009, llegando a atender a más de 5.000 pacientes ese año, con 16 personas en plantilla y 29 camas de hospitalización. Tras varias fases de rehabilitación, a finales del 2011 se inauguró una nueva ala hospitalaria, y en 2012 comenzaron a utilizarse las nuevas consultas de especialidad y las salas de hospitalización.

**Tras un gran esfuerzo de coordinación, trabajo en terreno y captación de fondos en España, el hospital está terminado a nivel infraestructural y equipado. Ahora el objetivo principal es potenciar su actividad asistencial y de gestión para lograr su consolidación.**

### EL HOSPITAL EN 2014

- 50 camas y 8.970 pacientes atendidos.
- 28 personas en plantilla (3 nuevas incorporaciones).
- 83 partos al año.
- 578 consultas preescolares, 4.985 niños/as vacunados/as.
- Importe donado en metálico: 52.688 €
- Equipamiento en especie: 60.017 €
- 25 voluntarios/as en 12 proyectos de formación médica y gestión (7 sanitarios y 5 de gestión)\*.
- 4 becas, 3 de formación médica (2 de especialidad en África y 1 de estancia en España) y 1 en gestión.

\* Hasta octubre de 2014, fecha en la que se interrumpió el envío de voluntarios a terreno por la epidemia de ébola.



*“Trabajar con la Fundación Recover ha sido para mí una oportunidad providencial de conciliar mis competencias profesionales y mi compromiso social. Pero, además, ha sido una aventura humana extraordinaria, a lo largo de la cual he visto movilizarse a personas de lugares muy diferentes, para compartir con entusiasmo el mismo ideal de una sanidad y de una vida mejor para la población de la pequeña localidad de Djunang.*

*La sencilla forma de trabajar con la Fundación Recover me ha hecho darme cuenta de que los conceptos de cooperación y solidaridad internacional están al alcance y dependen de cada uno, allí donde se encuentre”.*

Émeric. Administración y Contabilidad en Hospital Saint Dominique de Djunang

En 2014, el número de pacientes atendidos ha aumentado un 15% con respecto a 2013, llegando casi a 9.000, esto se ha debido, entre otros factores, a:

- La buena reputación del centro, por la calidad de su asistencia y sus bajos precios.
- Un mayor esfuerzo de comunicación y sensibilización, tras el diseño de un plan específico.
- El refuerzo de la plantilla con la incorporación de dos enfermeros diplomados y del doctor Joseph Mbuku.



Hospital Saint Dominique, Djunang.

Arriba. Visita médica en el área de hospitalización.

Abajo. Campaña quirúrgica 2014.



**Destaca el repunte de la actividad quirúrgica**, con un incremento en el número de intervenciones del 90% respecto al año anterior, debido en parte a una exitosa campaña con voluntarios en mayo 2014, pero también a la capacidad del nuevo médico para realizar cirugías. La concesión de una beca de formación en la especialidad de anestesia a un profesional del hospital contribuirá al refuerzo de esta área, que supone una ventaja respecto a otros centros de la zona.



## PRINCIPALES PROYECTOS EN 2014



### FORTALECIMIENTO DE LA ATENCIÓN FISIOTERAPÉUTICA

Parcialmente financiado por el Colegio de Fisioterapeutas de Madrid, este proyecto ha permitido habilitar un pequeño gimnasio con espalderas y paralelas para ampliar los tratamientos y llevar a cabo una campaña asistencial que ha contado también con el apoyo de una voluntaria en terreno.

### MEJORA DE LA CONEXIÓN EN RED Y LA INFORMATIZACIÓN

Especialmente en las áreas de farmacia y contabilidad, mediante el apoyo de voluntarios desplazados a terreno y por iniciativa del propio hospital, que también ha comenzado a probar una herramienta de *software* libre de gestión hospitalaria para las fichas de historia clínica, entre otras funciones.

### LA FORMACIÓN DA SUS FRUTOS: UN 40% MÁS DE EXÁMENES DE LABORATORIO

Como consecuencia no solo del aumento de pacientes sino también de un mejor equipamiento y de la reincorporación del técnico principal tras dos años de formación con una “beca Recover”. Su regreso ha permitido introducir al menos 12 nuevos exámenes, reactivar el área de microbiología y sentar las bases para la futura puesta en marcha de un banco de sangre, cuya necesidad ha aumentado como consecuencia del impulso de la actividad quirúrgica.



### Y ADEMÁS...

- Se ha transformado el vehículo todoterreno del centro en una ambulancia dotada de equipamiento básico.
- Se ha habilitado una sala de control post-operatorio con tres nuevas camas de hospitalización.
- El mantenimiento de los equipos médicos es vital para hacer sostenible la actividad del hospital. En 2014 se firmó un contrato de mantenimiento de los equipos de electromedicina y de la instalación eléctrica entre el hospital y la empresa local Bioelec.





2010



2014

## 2010

Rehabilitación

Dotación de equipos

Puesta en marcha de servicios asistenciales

Proyectos sanitarios

Formación de personal local

Proyectos de gestión

## 2014

Fase intermedia de desarrollo con:

- Inversión en infraestructuras
- Nuevos servicios básicos
- Proyectos medioambientales
- Formación del personal local

## ++ HOSPITAL MONAVEBE, SANGMELIMA (CAMERÚN)

Situado en una localidad rural al sur de Camerún, da servicio a una población de alrededor de 200.000 habitantes. Fue hermanado por la Fundación Recover en 2009 y se reinauguró en noviembre de 2010 después de una intensa rehabilitación. A lo largo de estos años se ha convertido en hospital de referencia en la zona. Está gestionado por la Diócesis de Sangmelima a través de una congregación de hermanas misioneras y trabaja con personal local y cuenta en la actualidad con 26 empleados.

El progreso continuo del hospital a lo largo de estos años ha permitido aumentar su número de pacientes, pasando de 3.995 en 2010 a 7.932 en 2014.

El centro está totalmente renovado y genera recursos con los que es capaz de hacer frente a sus gastos corrientes, como los salarios y suministros. Además ofrece precios sociales 4-5 veces inferiores la media de los hospitales públicos de la zona.

**Se encuentra en una fase intermedia de desarrollo que combina la inversión en infraestructuras, la apertura de nuevos servicios básicos –como el bloque quirúrgico– con el desarrollo de proyectos de gestión de residuos y de tratamiento de agua.**

### EL HOSPITAL EN 2014

- 24 camas y 7.932 pacientes atendidos.
- 26 personas en plantilla (4 nuevas incorporaciones).
- 17 partos al mes.
- 420 niños y niñas hospitalizados al año.
- Importe donado en metálico: **98.311,88 €**
- Equipamiento en especie: **57.809,05 €**
- 8 voluntarios/as en 6 proyectos de formación médica y gestión (4 sanitarios y 2 de gestión)\*.
- 1 beca de formación médica en España.

\* Hasta octubre de 2014, fecha en la que se interrumpió el envío de voluntarios a terreno por la epidemia de ébola.



## PRINCIPALES PROYECTOS EN 2014



Rodrigue, enfermero del Hospital de Monavebe, después de haber asistido a un parto de trillizas.

### UN HOSPITAL COMPROMETIDO CON LA SALUD DE SU ENTORNO

En un país con una escasa legislación ambiental, y a fin de garantizar la seguridad no sólo de los pacientes y del personal del hospital sino también de la población de los alrededores, la Fundación Recover ha definido los estándares necesarios para una correcta gestión de los residuos sanitarios y un adecuado abastecimiento de agua, basado en sus diferentes usos (sanitario, consumo, etcétera).

### UNA MEJOR ATENCIÓN GRACIAS A LA FORMACIÓN

Rodrigue es enfermero... pero también matrona, anestesista, fisioterapeuta, y forma parte de la unidad de tratamiento de VIH del hospital. Es solo un ejemplo de lo importante que es la formación de los profesionales sanitarios en un país como Camerún. En 2014, Rodrigue vino a España con una beca de formación en fisioterapia para consolidar ese servicio en el Hospital de Monavebe.



### CESÁREAS: UN PASO ADELANTE QUE MARCA LA DIFERENCIA

En 2014, gracias a la incorporación de un nuevo médico, comenzó a funcionar el bloque quirúrgico para cirugías menores y cesáreas, un servicio vital para poder atender partos con complicaciones en el propio hospital.



*“Sangmelima fue mi primer contacto con África, por lo que siempre tendrá un hueco en mi corazón. Fueron cuatro meses de muchísimas alegrías e ilusión pero también de impotencia, decepciones y malas noticias. Las emociones allí se multiplican, los sentimientos están a flor de piel, y cada día es un nuevo mundo para descubrir y sentir. Porque en Camerún los colores son otra cosa, las relaciones personales otro mundo, y la vida se ve desde otros ojos completamente distintos. Sabes que te llevas más de lo que puedes dejar, que es imposible que tu paso cambie las cosas de una manera trascendental, pero aprendes a ser parte de un avance de un modo u otro.*”

*Si tuviera que elegir un momento especial sería cada mañana, al llegar al hospital, cuando uno a uno todos nos saludamos y nos damos la mano. Un momento de reflexión al inicio del día para empezar desde cero, un punto de unión donde después cada uno se dedica a sus tareas, pero eso sí, todos juntos, para recordarnos que ‘on est ensemble’.”*

Esther C, arquitecta. Voluntaria de la Fundación Recover.

### **CONSOLIDACIÓN DEL SERVICIO DE CONSULTAS GENERALES**

El número de casos atendidos ha aumentado de forma progresiva gracias a la permanencia y el compromiso del médico del hospital, a que el equipo sanitario ha ido adquiriendo estabilidad y a que el centro ha ido aumentando los servicios que brinda.

La población también tiene cada vez más confianza en el centro y ha ido adquiriendo además hábitos saludables: revisiones durante el embarazo, vacunaciones, etcétera.



Servicio de consultas. Hospital de Monavebe.

### 3.4. PROYECTOS SANITARIOS DE COLABORACIÓN PUNTUAL

Además del trabajo continuado con los hospitales hermanados, la Fundación Recover colabora apoyando proyectos de forma puntual en diversos hospitales y centros de salud mediante los cuales mejorar la atención a los pacientes africanos. Describimos a continuación los llevados a cabo en 2014.



#### **BANCO DE MEDICAMENTOS DE YAOUNDÉ**

##### **CAMERÚN**

##### **Contraparte:**

EDISA (Ensemble pour un Développement Intégral et des Soins Accessibles).

##### **Periodo de implementación:**

de febrero a octubre de 2014.

**Aportación (finales 2013):** 2.410 €

EDISA es una asociación integrada por más de 40 congregaciones religiosas que trabajan en el ámbito de la sanidad y que se unieron para intentar superar los problemas del sistema de suministro de medicamentos. La puesta en marcha de una central de compras tiene como objetivo unificar los pedidos para conseguir mejores precios y condiciones de distribución, así como para tener un mayor control sobre la calidad y seguridad de las medicinas. En 2014, se organizó la oficina y el almacén, y se realizaron los primeros pedidos y su distribución en los centros.



**EN NUESTROS PROYECTOS SANITARIOS DE COLABORACIÓN PUNTUAL TRABAJAMOS CON HOSPITALES Y CENTROS DE SALUD DE DIFERENTES PAÍSES COMO CAMERÚN, BURKINA FASO, O LA REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO.**





EN LA ACTUALIDAD



ANTES

DESPUÉS



## REHABILITACIÓN DEL DISPENSARIO DE OBOUT CAMERÚN

**Contraparte:** Consorcio de Dominicas.

**Periodo de implementación:**  
de enero a diciembre de 2014.

**Aportación (finales 2013):** 3.500 € .

El apoyo de la Fundación Recover ha consistido en la rehabilitación de un pequeño dispensario en el recinto que la Congregación de las Dominicas de Santo Domingo está preparando como centro educativo e internado escolar de la comunidad de Obout. Una vez acondicionado y rehabilitado, el edificio dispone de dos consultas y una pequeña farmacia, que atiende a los pacientes de la zona. En el segundo semestre del año se comenzaron a hacer cirugías menores.



## EQUIPAMIENTO DEL HOSPITAL DE KANZENZE R. D. CONGO

**Contraparte:**  
Congregación Hermanas Pureza de María.

**Periodo de implementación:**  
de enero a diciembre de 2014.

**Aportación (finales 2013):** 2.000 €

La Fundación Recover colabora con el Hospital de Referencia Kanzenze desde 2011. El apoyo ha sido diverso (rehabilitación del bloque operatorio, suministro de materiales hospitalarios, etcétera). En 2014 se mejoró el equipamiento del hospital mediante la compra de balanzas, camas y material didáctico.



**CENTRO MÉDICO  
SAINT CAMILLE  
BURKINA FASO**

**Contraparte:**  
Padres Camilos.

**Periodo de  
implementación:**  
colaboración iniciada  
en octubre de 2010.

**Aportación en 2014:**  
1.800 €

El centro médico de Ouagadougou recibe a un elevado número de personas con cardiopatías: la mayoría jóvenes, con problemas valvulares a causa de fiebres reumáticas no tratadas. En muchas ocasiones, la única posibilidad de salvar su vida es ser evacuados y operados en otro país.

Nuestra colaboración se centra en el diagnóstico de cardiopatías susceptibles de intervención en España, a través de misiones cardiológicas en las que también se realiza el seguimiento de los pacientes operados en años anteriores.

En 2014, se ha realizado una misión basada en la visita de tres voluntarios, dos cardiólogos y un cirujano cardiovascular, así como la coordinación de la evacuación de 6 pacientes.



**BECAS CONTRA LA MALARIA EN LOS  
COLEGIOS JESÚS MARÍA MATERNALES  
DE SIMBOCK Y MENDONG**

**CAMERÚN**

**Contraparte:**  
Congregación de Jesús María.

**Periodo de implementación:**  
de enero a diciembre de 2014.

**Aportación 2014:** 0 € (remanente de la aportación de 3.250€ del año 2012).

La malaria es una de las causas de mortalidad más frecuente en niños menores de 5 años en Camerún. Este proyecto lleva ofreciendo diagnóstico y tratamiento gratuito para los alumnos y profesorado de estas escuelas desde 2012. En 2014 fueron atendidos 84 niños y niñas, de los cuales, 26 presentaban casos de paludismo severo.



**CENTRO DE SALUD  
DE BIKOP  
CAMERÚN**

**Contraparte:**  
Esclavas del Sagrado  
Corazón de Jesús.

**Periodo  
de implementación:**  
de enero a diciembre  
de 2014.

**Aportación en 2014:**  
2.535 €

En 2011 se inició la colaboración de la Fundación con este dispensario ubicado en la selva, al sur de la capital, y que recibe alrededor de 9.000 pacientes al año.

En 2014, gracias a María, una de nuestras voluntarias, se puso en marcha el test de carga viral, imprescindible para un correcto tratamiento y seguimiento de pacientes con VIH-SIDA. Hasta entonces, para realizar el test, se tenían que enviar las bolsas de plasma a Yaoundé, con el correspondiente coste y el retraso en los diagnósticos.



### **PROTECCIÓN CONTRA EL ÉBOLA**

**Centros de Salud de Nkolondom y Bipop. Hospitales Saint Martin de Porres, Saint Dominique y Monavebe.**

#### **CAMERÚN**

**Contraparte:** Religiosas de San José de Girona, Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús, Consorcio de Hermanas Dominicadas, Congregación de Hermanas Dominicadas de la Anunciata y Congregación de las Hijas de la Inmaculada Concepción de la Caridad.

**Periodo de implementación:** de junio a diciembre de 2014.

**Aportación en 2014:** 21.412 €

Ante la epidemia de ébola que asoló la región de África del Oeste en 2014, la Fundación Recover decidió dotar a los hospitales y centros sanitarios con los que colabora de medidas de protección ante una posible epidemia en el país. Se suministraron equipos individuales de protección y se distribuyeron los protocolos y manuales de actuación recomendados por la OMS.



### **EQUIPAMIENTO DEL SERVICIO DE MATERNIDAD DEL CENTRO DE NKOLONDOM**

#### **CAMERÚN**

**Contraparte:** Religiosas de San José de Girona.

**Periodo de implementación:** de enero a diciembre de 2014.

**Aportación (finales 2013):** 1.000 € .

La colaboración con las hermanas San José de Girona se inició en 2011. El apoyo de Fundación Recover se ha centrado en la unidad de tratamiento de pacientes con VIH/SIDA y en el área de maternidad. En 2014, se les concedió una ayuda para la compra de una cuna de reanimación pediátrica, fundamental para una correcta atención al recién nacido, sobre todo si presenta alguna patología.



## EQUIPAMIENTO QUIRÚRGICO PARA EL HOSPITAL DE ISIRO

R. D. CONGO

### Contraparte:

Consortio de Hermanas Dominicanas.

### Periodo de implementación:

de enero a diciembre de 2014.

**Aportación (finales 2013):** 2.000 €

Isiro es una ciudad situada al noroeste del país, a 2.400 kilómetros de Kinshasha, la capital. Con una población aproximada de 150.000 habitantes, cuenta con alguna infraestructura hospitalaria pero con una notable escasez de medios. En 2014, se decidió dar apoyo a este pequeño hospital para mejorar el equipamiento del área quirúrgica mediante la compra de un monitor para la sala de operaciones y de instrumental quirúrgico básico.

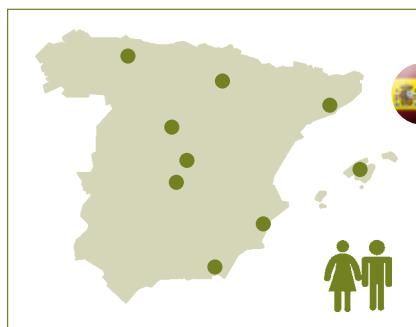
## PROYECTOS FINANCIADOS A FINAL DE 2014, CON EJECUCIÓN A LO LARGO DE 2015:

PAIS	PROYECTO	CENTROS	ÁREA DE ASISTENCIA	IMPORTE	FINANCIADORES
 Camerún	Central de Compras de Medicamentos: apoyo a alquiler del local, electricidad y salarios.	HSMP Yaoundé	Gestión de suministros hospitalarios (farmacia)	2.500 €	Fundación Recover
 Camerún	Dos dopplers para mejorar los diagnósticos de consulta prenatal y un microscopio para el laboratorio del centro de prevención y tratamiento de VIH/SIDA.	Centre de Salud de Nkolondom	Pediatría y Unidad de tratamiento VIH/SIDA	2.000 €	Fundación Recover
 República Democrática del Congo	Electrificación de pediatría y urgencias. Equipamiento de protección ante posible epidemia de ébola.	Hospital General de Reference de Kanzenze	Mejora equipamiento sanitario	3.000 € 1.000 €	Fundación Recover
 Camerún	Becas contra la malaria	Colegio Maternal Jesús María, Yaoundé	Pediatría	2.000 €	Fundación Recover
 Burkina Faso	Proyecto de prevención y tratamiento de cardiopatías	Hospital Saint Camille	Cirugía cardiaca	3.500 €	Fundación Recover



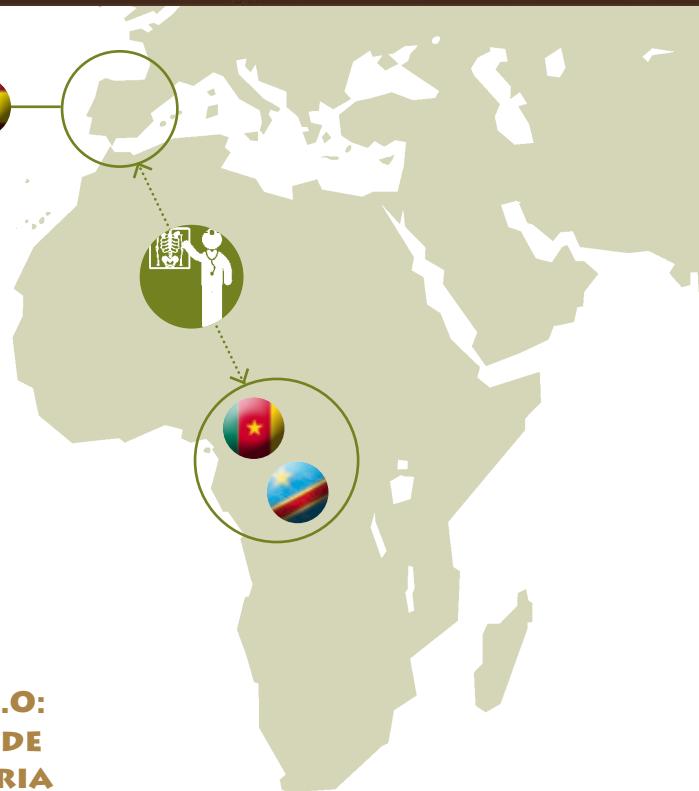
*“Es una plataforma que utilizo en mi trabajo y que me permite aprender día a día, al compartir opiniones con otros colegas especialistas españoles”.*

Gérald  
Técnico de laboratorio,  
usuario del programa  
Salud 2.0



### Origen de los voluntarios del Programa Salud 2.0

Alava	Illes Balears
Alicante	Madrid
Almería	Toledo
Asturias	Valladolid
Barcelona	Vizcaya



## 3.5. PROGRAMA SALUD 2.0: TECNOLOGÍA AL SERVICIO DE LA COOPERACIÓN SANITARIA

**Salud 2.0 es un innovador programa de telemedicina. Conecta a través de Internet y de la plataforma MEDTING, a profesionales sanitarios de hospitales africanos con médicos especialistas voluntarios en España.**

Esta red social científica permite a los médicos africanos colgar casos clínicos –junto a pruebas diagnósticas, fotos, etcétera–, para obtener una segunda opinión a cargo de un médico español voluntario. Se trata de una herramienta para compartir conocimiento y mejorar el diagnóstico, pero también de una plataforma de formación y estudio de casos interesantes, desde el punto de vista científico, para los facultativos españoles.

El proyecto piloto puesto en marcha a finales de 2012 ha demostrado el gran potencial de esta

herramienta, aunque ha enfrentado dificultades por la falta de infraestructura y cultura tecnológica en los hospitales africanos. Sin embargo, han quedado demostrados sus beneficios como herramienta de apoyo al trabajo de los profesionales sanitarios en África. La plataforma da cabida a más de 15 especialidades, siendo las más consultadas radiología, traumatología y ginecología.

En 2014, dos ingenieros de telecomunicaciones voluntarios se desplazaron a Camerun



Émeric con los voluntarios Jesús y Joan en el Hospital Saint Dominique de Djunang.

para evaluar técnica y funcionalmente el programa y trazar el nuevo plan de trabajo a partir de 2015. En base a las conclusiones de su evaluación, se ha planteado:

- La necesidad de estimular la participación en África, simplificando los procesos y la configuración de la plataforma, y facilitando la conexión a Internet por medio de dispositivos móviles.
- Llegar a nuevos centros en Camerún con el fin de tener una masa crítica de usuarios en África.

Poner en marcha estos cambios requiere el trabajo de una persona a tiempo completo en África. Por eso, a finales de 2014 se inició un proceso de selección para la contratación de un gestor de proyectos en Camerún: la primera persona contratada en África por la Fundación Recover.

### HOSPITALES EN ÁFRICA INTEGRADOS EN SALUD 2.0

- Hospital Saint Martin de Porres, Yaoundé (Camerún).
- Centro de Salud Católico de Bikop, (Camerún).
- Hospital de Nkolondom, Yaoundé (Camerún).
- Hospital Saint Dominique de Djunang, (Camerún).
- Hospital KG de Kanzenze, (R. D. Congo).

**Aportación Fundación  
Recover:** 10.591 €

*“Muchas veces parece que solo se puede ayudar en la asistencia a la población si estás sobre el terreno. Con este sistema podemos actuar también en el día a día de la asistencia, aportando ideas y pautas sobre los pacientes que otros compañeros, camerunenses o españoles, están atendiendo allí, intercambiando opiniones e intentando ayudar a resolver las dudas que se plantea la gente que trabaja sobre el terreno”.*

Javier, médico del Hospital Universitario de Getafe y voluntario del programa Salud 2.0.



*“Aimeé me impactó. Alegre, inteligente, moderna para el país donde nació y llena de vida. También vi desesperación en días eternos, lágrimas en silencio. Pero se consiguió: su infección se curó y su nueva pierna llegó y ya no dejó de sonreír. ¡No decimos que no sea difícil, decimos que es posible! Un beso, Aimée.*”

Eva Mari, voluntaria de acompañamiento de pacientes en España

¿Quieres conocer la historia de Aimée?

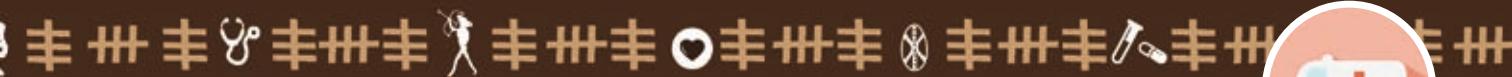


### **3.6. PROGRAMA DE ATENCIÓN Y TRATAMIENTO DE PACIENTES AFRICANOS EN ESPAÑA**

Si bien la Fundación Recover apuesta por el desarrollo de los sistemas sanitarios en origen, muchos hospitales en África todavía no disponen de los medios, conocimientos y profesionales necesarios para realizar intervenciones especializadas. De ahí surge este programa de evacuación, tratamiento y atención a pacientes africanos en España, que se lleva a cabo gracias a la donación de servicios hospitalarios.

*“No me quedaba esperanza, no tenía futuro, estaba realmente triste. Pero ahora mi vida comienza de nuevo y creo que conseguiré salir adelante. En África, todavía mucha gente muere por falta de atención médica, porque no hay medios, faltan médicos y profesionales formados... Me gustaría que llegase un día en que ninguna persona tuviese que salir de su país para curarse”.*

Aimée, paciente africana tratada en España durante 2014.



Desde 2007, han llegado a España 117 pacientes cameruneses, burkineses y de otros países subsaharianos para recuperar la salud.

La actividad de este programa se ha generado gracias a un trabajo en red: la que integran hospitales y colaboradores en África, financiadores, instituciones benéficas, voluntarios sanitarios y de acompañamiento; todos ellos eslabones importantes en el proceso de recuperación de cada paciente.

#### PACIENTES AFRICANOS EN ESPAÑA 2014

- **Nº de pacientes:** 11\*
- **Especialidades tratadas en 2014:**
  - Traumatología.
  - Neurología.
  - Neumología.
  - Endocrinología.
  - Cirugía.
  - Cardiología y cirugía cardiovascular.
- En 2014 se ha realizado la rehabilitación total del piso de acogida gracias a la donación de una empresa.
- **Coste total del programa:** 140.537 €

\* Este año la cifra de pacientes evacuados ha sido más baja debido a la paralización del programa por la epidemia de ébola a finales de 2014.



#### SUS HISTORIAS NOS HAN ROBADO EL CORAZÓN

Aimée, Willy, Genevieve, Claire, Embroisie, Clémentine, Habibou, Gueneba, Brigitte, Balguisa, y Zonabo...

Cada año, llenamos nuestros corazones de esperanza cuando recibimos a nuestros pacientes en España. Niños, jóvenes, mujeres y hombres que nos dejan una lección de vida, de humildad, de agradecimiento...

Todos igual de especiales, todos en el corazón de quienes trabajamos en la Fundación Recover, de los médicos y enfermeros, y de los voluntarios que prestan su tiempo y sus conocimientos para salvar las vidas que todavía no pueden salvarse en África.

**MIRADAS DE ESPERANZA COMO LA DE CLAIRE (EN LA FOTO) QUE RECIBIÓ TRATAMIENTO EN ESPAÑA EN 2014.**

## 4. LISTADO DETALLADO DE PROYECTOS HOSPITALES HERMANADOS

PROYECTO	CENTROS	ÁREA DE ASISTENCIA	FINANCIADORES	VOLUNTARIOS
Mejora del acceso al seguimiento terapéutico y prevención de la transmisión materno-infantil de VIH/Sida	<b>Hospital Saint Martin de Porres, Yaoundé (HSMP Yaoundé)</b>	Unidad de asistencia a pacientes con VIH/SIDA	Fundación Barceló	--
Maternidad sin riesgos	HSMP Yaoundé	Servicio de control prenatal y pediatría	Ayuntamiento de Huarte	Amanda
Campaña sanitaria rural <sup>1</sup>	HSMP Yaoundé	Servicios a la comunidad	Recaudación empleados Hospital de Valdemoro	--
Estudio sobre alternativas en sistema de agua y gestión de residuos	HSMP Yaoundé	Infraestructuras y medioambiente	Fundación Recover	Esther J.
Prácticas de Máster de Medicina tropical UAM	HSMP Yaoundé	Formación medicina interna y enfermería	F. Recover y voluntarios	Carlos, Stéphanie, Guadalupe, Aranzazu, Irene
Modelización de la gestión hospitalaria	HSMP Yaoundé	Gestión interna	F. Recover y voluntarios	Alba, Marina
Formulación y seguimiento de proyectos	HSMP Yaoundé	Gestión interna	F. Recover y voluntario	Amanda
Apoyo técnicas de laboratorio microbiología	HSMP Yaoundé	Laboratorio	F. Recover y voluntario	Javier
Estudio y diseño del proyecto de creación de una nueva unidad de tratamiento de diabetes	HSMP Yaoundé	Consultas y seguimiento	F. Recover	Amanda
Fortalecimiento gestión del hospital	HSMP Yaoundé	Consultoría / Gestión interna	F. Recover y voluntario	Laura
Preparación campaña quirúrgica maxilofacial <sup>2</sup>	HSMP Yaoundé	Servicio de cirugía	F. Recover	--
Estudio y optimización de la informatización y la configuración en red de los equipos del centro	<b>Hospital Saint Dominique, Djunang (HSD Djunang)</b>	Informática	F. Recover y voluntario	Joan
Prácticas de Máster de Medicina tropical UAM	HSD Djunang	Formación medicina interna y enfermería	F. Recover y voluntarios	Carlos, Guadalupe, Aranzazu

1. Campaña sanitaria rural: con fondos del 2014, se realizó en enero de 2015.

2. Finalmente no se pudo llevar a cabo en terreno por haber interrumpido el envío de voluntarios debido a la epidemia de ébola.



PROYECTO	CENTROS	ÁREA DE ASISTENCIA	FINANCIADORES	VOLUNTARIOS
Campaña dental y análisis de viabilidad de implantación de una unidad protésica	HSD Djunang	Odontología	F. Recover y voluntarios	Lara, Marc, Georgina, Sonia
Estudio sobre alternativas en sistema de agua y gestión de residuos	HSD Djunang	Infraestructuras y medioambiente	F. Recover	Esther J.
Diseño y ejecución de un Plan de Comunicación para el Hospital	HSD Djunang	Comunicación y sensibilización	F. Recover	--
Transformación y equipamiento de un vehículo todoterreno en ambulancia	HSD Djunang	Traslados sanitarios y prevención	Acción Verapaz, Freshfields, particulares y F. Recover	--
Fortalecimiento del laboratorio con la adquisición de un hemograma	HSD Djunang	Laboratorio	Novintethical	--
Puesta en marcha de un Banco de Sangre en Djunang	HSD Djunang	Laboratorio – Banco de Sangre	Lilly, Fundación Barceló, particulares y Fondos Propios Recover	--
Formulación y seguimiento de proyectos	HSD Djunang	Gestión y captación de fondos	F. Recover	Lorena
Gestión de residuos y abastecimiento de agua	HSD Djunang	Medioambiente	F. Recover	Esther J.
Misión quirúrgica	HSD Djunang	Cirugía, anestesia y esterilización	F. Recover y voluntarios	Víctor, Zeltia, Javier, Santiago, Susana, Óscar, Olaia, Concepción
Campaña dental	HSD Djunang	Odontología	F. Recover y voluntarios	Virginia, Marc
Fisioterapia en Camerún: una disciplina por reforzar	HSD Djunang	Fisioterapia	Colegio Profesional de Fisioterapeutas de Madrid, F. Recover y voluntario	Virginia
Campaña dental y análisis de viabilidad de implantación de una unidad protésica	HSD Djunang	Odontología	F. Recover y voluntarios	Lara, Marc, Georgina, Sonia
Seguimiento Plan 2014 y preparación Plan de Trabajo 2015	HSD Djunang	Coordinación general	F. Recover	Ángela



PROYECTO	CENTROS	ÁREA DE ASISTENCIA	FINANCIADORES	VOLUNTARIOS
Salud desde pequeños: reducción del índice de mortalidad y morbilidad por paludismo en la población de mujeres embarazadas y niños/as de 0 a 5 años	<b>Hospital Monavebe, Sangmelima (HM Sangmelima)</b>	Servicio de pediatría control prenatal	Ilustre Colegio de Médicos de Madrid	Esther C.
Prácticas de Máster de Medicina tropical UAM	HM Sangmelima	Formación medicina interna y enfermería	F. Recover y voluntarios	Carlos, Guadalupe, Aranzazu, Stéphanie, Irene
Una salud digna para todos: pavimentación entrada al hospital	HM Sangmelima	Infraestructuras: rehabilitación y mantenimiento	Abertis	--
Ilumina un hospital: estudio de alumbrado y ajustes eléctricos	HM Sangmelima	Infraestructuras: rehabilitación y mantenimiento	Philips	Ana
Estudio y reparación grupo electrógeno para asegurar suministro eléctrico	HM Sangmelima	Infraestructuras: rehabilitación y mantenimiento	Parroquia Santa María de Caná	--
Combatiendo la mortalidad materno infantil (campaña rural)	HM Sangmelima	Servicios a la comunidad	Donación particulares	--
Estudio sobre alternativas en el sistema de agua y gestión de residuos	HM Sangmelima	Infraestructuras y medioambiente	Fundación Roviralta y Fundación Recover	Esther J.
Sangmelima libre de residuos: construcción incineradora <sup>3</sup>	HM Sangmelima	Infraestructuras y medioambiente	Cajamar	--
Creación de la Unidad especializada de atención a pacientes con VIH	HM Sangmelima	Unidad de asistencia a pacientes con VIH/SIDA	Fundación Divina Pastora	--
Fortalecimiento atención del paciente	HM Sangmelima	Servicio consultas generales	F. Recover y voluntarios	Lluís, Celia
Mejora conocimientos fisioterapia	HM Sangmelima	Servicio fisioterapia	F. Recover y voluntarios	Agurtzane, Natalia
Refuerzo y mejora gestión hospitalaria	HM Sangmelima	Gestión interna	F. Recover y voluntario	Isabel
Estudio arquitectónico ampliación instalaciones	HM Sangmelima	Rehabilitación y mantenimiento	F. Recover y voluntario	Javier
Formulación y seguimiento de proyectos	HM Sangmelima	Gestión interna	F. Recover y voluntarios	Esther C.

3. Construcción incineradora: con fondos de 2014, la ejecución será en 2015.



PROYECTO	CENTROS	ÁREA DE ASISTENCIA	FINANCIADORES	VOLUNTARIOS
Seguimiento Plan 2014 y preparación Plan de Trabajo 2015	HSMP Yaoundé HSD Djunang HM Sangmelima	Coordinación general	F. Recover	Ana Ángela
Diagnóstico de necesidades del servicio de farmacia	HSMP Yaoundé HSD Djunang HM Sangmelima	Farmacia	F. Recover	--
Análisis sobre sostenibilidad, uso e impacto del programa Salud 2.0	HSMP Yaoundé HSD Djunang HM Sangmelima	Telemedicina	F. Recover y voluntario	Jesús
Consultoría de análisis del proyecto de hermanamiento	HSMP Yaoundé HSD Djunang HM Sangmelima	Gestión	F. Recover y voluntario	Laura
Mejora del acceso a Internet para el desarrollo del programa Salud 2.0	HSMP Yaoundé HSD Djunang HM Sangmelima	Telemedicina	F. Recover	Carles

## RESUMEN DE PROYECTOS DE BECAS 2014

TITULAR DE LA BECA	ESPECIALIDAD	DURACIÓN	CENTRO RECEPTOR	IMPORTE (2014)	HOSPITAL
Myrienne Manefoue	Medicina interna	3 meses	FJD	2.600 €	HSMP Yaoundé
Henry Tangie	Odontología	3 años	St. Louis University	1.939 €	HSMP Yaoundé
Justin Lade	Mantenimiento	2 años	Bioelec	412 €	HSMP Yaoundé
Martin Mbarga	Electricidad	4 años	Bioelec	248 €	HSMP Yaoundé
Desire Ngoumou	Ginecología Obstetricia	4 años	Universite d' Abomey-Calavi Cotonú, Benin	6.629 €	HSD Djunang
Michel Ngouh	Anestesia y Reanimación	2 años	Universite Catholique D'Afrique Centrale	2.930 €	HSD Djunang
Etienne Tsana	Banco de sangre	1 mes	HUCA	2.200 €	HSD Djunang
Emeric Dongmo	Cursos de español y contabilidad	6 meses	--	650 €	HSD Djunang
Rodrigue Mbitga	Fisioterapia	2 meses	FJD	2.200 €	HM Sangmelima

## 5. ORGANIZACIONES COLABORADORAS

La Fundación Recover Hospitales para África trabaja con empresas, ONG y Fundaciones, Colegios profesionales, Hospitales y Servicios de salud, Instituciones públicas y educativas, etcétera. La suma de todos nos permite aunar esfuerzos para obtener objetivos comunes; al fin y al cabo se trata de un trabajo en red, compartiendo recursos, conocimientos y experiencias para lograr las metas más diversas y nuestro objetivo final que es la mejora de la atención sanitaria en los países africanos. Gracias a todos.

### FUNDACIÓN BOTÍN

*“Está siendo un privilegio poder apoyar el proyecto ‘Salud 2.0: Formación continua para médicos africanos’ de la Fundación Recover, desde el Programa de Talento Solidario de la Fundación Botín, y conocer de primera mano la gran labor que están realizando con hospitales africanos para que estos ofrezcan una atención sanitaria de calidad, asequible y sostenible.*

*Durante este “viaje” que hemos recorrido juntos a lo largo de este año, hemos visto a la Fundación Recover crecer como entidad, siendo cada día más eficiente y eficaz en la forma de dar solución a la necesidad social que atiende. Hemos tenido la oportunidad de conocer de primera mano el magnífico equipo de trabajo que, con su esfuerzo, profesionalidad y calidad humana, hace que todo esto sea posible. Desde la Fundación Botín, nos sentimos testigos privilegiados de este innovador proyecto”.*

Javier García Cañete  
Director del Observatorio de Tendencias. Fundación Botín



### MÁSTER DE MEDICINA TROPICAL Y SALUD INTERNACIONAL DE LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE MADRID

*“Mejorar la formación del personal dedicado a la salud global es una de las piezas elementales que condicionan el desarrollo de los países. Conseguir una experiencia práctica, en el terreno, es básico, particularmente en medicina; sin embargo las opciones para conseguirlo son, paradójicamente, muy escasas.*

*La Fundación Recover, con una visión integradora y generosa, ha conseguido organizar una colaboración docente entre sus hospitales hermanados y los alumnos del Máster de Medicina Tropical y Salud Internacional de la UAM. Gracias a ellos nuestros alumnos se benefician del conocimiento y la entrega de los profesionales de la salud en países emergentes y de baja renta. La Fundación Recover nos facilita con gran eficacia un acercamiento entre los dos mundos, que en el ámbito académico valoramos en extremo”.*

Miguel Górgolas. Director del Máster de Medicina Tropical y Salud de la Universidad Autónoma de Madrid.





## FUNDACIÓN DIVINA PASTORA

*“La labor de prevención, diagnóstico y tratamiento de la epidemia de VIH/SIDA que lleva a cabo la Fundación Recover en Camerún impulsó a la Fundación Divina Pastora a colaborar con ella, sumando así esfuerzos y contribuyendo a la creación de una sociedad más solidaria. Nuestra felicitación a la Fundación Recover y a las personas que hacen posible esta labor social”.*

Armando Nieto  
Presidente de la Fundación Divina Pastora



## CLÍNICA DENTAL PUCHE

*“Conocimos a la Fundación Recover en el año 2009. Dos razones nos motivaron principalmente para preguntar en qué podríamos ser útiles para esta organización.*

*La primera, la seriedad y profesionalidad que despliegan en los proyectos que acometen, así como la labor eficaz en organización y gestión de los recursos que logran captar y poner en valor. La segunda, la ilusión que desprenden todas y cada una de las personas que trabajan en la misma.*

*Desde 2010, Clínica y Formación Puche Lázaro ha colaborado –menos de lo necesario seguro, pero con una ilusión creciente– viajando y trabajando en Yaoundé, financiando y formando a dos profesionales y aportando un ortopantomógrafo para el hospital de Sangmelima. Hoy somos conscientes de que es poco y de que queremos hacer mucho más.*

*Invitamos a compañeros y profesionales de nuestro entorno a aportar su granito de arena. Muchos granos harán un montón, aunque sea lentamente”.*

Félix Puche.  
Clínica Dental Puche

## 6. INFORMACIÓN ECONÓMICA

INGRESOS	Euros	%
Donación empresas y organizaciones privadas	899.055	87,71
Donación particulares	78.905	7,70
Aportaciones de socios	43.037	4,20
Donación entidades públicas	965	0,09
Ingresos financieros	3.037	0,30
<b>TOTAL INGRESOS AÑO 2014</b>	<b>1.024.998</b>	

GASTOS	Euros	%
Aplicación de recursos HSMP Yaoundé	54.094	5,32
Aplicación de recursos HSD Djunang	75.523	7,43
Aplicación de recursos HM Sangmelima	116.692	11,48
Aplicación de recursos colaboraciones puntuales en África	47.675	4,69
Ayudas en Especie Proyectos África (Equipos)	235.026	23,13
Coordinación Proyectos África	21.806	2,15
Programa salud 2.0	38.271	3,77
<b>Aplicación Recursos África</b>	<b>589.087</b>	<b>57,96</b>
Gastos Médicos Programa Pacientes	105.282	10,36
Otros Gastos Programa Pacientes (Seguros, Billetes, Coordinación..)	56.705	5,58
<b>Recursos pacientes España</b>	<b>161.987</b>	<b>15,94</b>
Acciones de captación	9.327	0,92
Administración y Gestión (Sueldos, Seguros, Suministros, Transporte...) *	166.887	16,42
Acciones de comunicación y sensibilización	9.410	0,93
Servicios profesionales (Auditoria, Legal, etc) **	17.163	1,69
Rehabilitación sede social ***	33.947	3,34
<b>Total Gastos España</b>	<b>236.734</b>	<b>23,29</b>
GASTOS EXTRAORDINARIOS - Reclamación seguro	23.300	2,29
AMORTIZACION DEL INMOVILIZADO	5.207	0,51
<b>TOTAL GASTOS AÑO 2014</b>	<b>1.016.316</b>	
SUPERAVIT AÑO 2014 ****	8.682	

\* Del total de los gastos de administración y gestión, un 9% ha sido subvencionado por las empresas que otorgan el servicio.

\*\* Del total de los gastos de servicios profesionales, un 85% ha sido subvencionado por las empresas que otorgan el servicio.

\*\*\* Del total de los gastos de rehabilitación, un 71% ha sido subvencionado por las empresas que otorgan el servicio.

\*\*\*\* El superávit del año 2014 se destinará a la aprobación de nuevos proyectos durante 2015.



ACTIVO	Euros	%
Tesorería *	614.462	83,24
Existencias**	49.066	6,65
Inmovilizado	27.320	3,70
Subvenciones pendientes de cobro	46.554	6,31
Gastos Anticipados	741	0,10
<b>TOTAL ACTIVO 2014</b>	<b>738.141</b>	<b>100</b>

\* Una parte significativa de esta tesorería son donaciones recibidas en 2014 para ejecutar en proyectos durante 2015.

PASIVO	Euros	%
Fondos Propios	616.208	83,48
Donaciones**	48.046	6,51
Subvenciones Periodificadas ***	52.221	7,07
Acreeedores	21.667	2,94
<b>TOTAL PASIVO 2014</b>	<b>738.141</b>	<b>100</b>

\*\* En su mayor parte equipos y materiales donados pendientes de envío a África.

\*\*\* Subvenciones obtenidas cuyo ingreso se ha periodificado a 2015.

Las cuentas anuales de la Fundación Recover Hospitales para África correspondientes al ejercicio 2014 han sido auditadas por Deloitte.

Los estados financieros con su correspondiente informe pueden ser consultados en:  
**[www.fundacionrecover.org](http://www.fundacionrecover.org)**

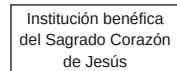
La Fundación Recover Hospitales para África está auditada por la Fundación Lealtad.



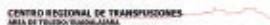


# 7. AGRADECIMIENTOS

## ONG, FUNDACIONES Y OTRAS ENTIDADES



## INSTITUCIONES PÚBLICAS





## EMPRESAS COLABORADORAS





[www.fundacionrecover.org](http://www.fundacionrecover.org)

## ¿QUÉ PUEDES HACER TÚ?

Este recorrido por el trabajo realizado en 2014 nos reafirma en la importancia de seguir luchando por la sanidad en África a través del desarrollo de sus hospitales.

**¡Para seguir avanzando necesitamos ser más!**

Te invitamos a que te sumes a la gran aventura de hacer posible una atención sanitaria de calidad en África.

Hay muchas formas de colaborar con nosotros:

Hazte AMIGO/AMIGA de nuestra Fundación en:

[www.fundacionrecover.org/hazte-socio](http://www.fundacionrecover.org/hazte-socio)

Haz una donación puntual:

Banco Popular

ES 84 0075/0475/13/0605333280

Hazte voluntario o voluntaria:

[www.fundacionrecover.org/hazte-voluntario](http://www.fundacionrecover.org/hazte-voluntario)

¿Quieres recibir información sobre nuestros proyectos? Date de alta en:

[www.fundacionrecover.org/contact](http://www.fundacionrecover.org/contact)

Llámanos al 91 411 09 68

o escríbenos a [info@fundacionrecover.org](mailto:info@fundacionrecover.org)







Hilarión Eslava 27 Bis. Piso 1º, Local 7  
28015 MADRID  
91 411 09 68  
[www.fundacionrecover.org](http://www.fundacionrecover.org)

